



Distr.
GENERAL

S/1999/299
19 March 1999
CHINESE
ORIGINAL: FRENCH

1999年3月19日

德国常驻联合国代表给秘书长的信

谨提醒你注意 1999 年 3 月 19 日欧洲联盟主席团发表的关于布隆迪:阿鲁沙和平进程的声明(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

德国常驻联合国代表

迪德尔·卡斯特鲁普(签名)

附件

[原件:英文和法文]

1999年3月19日

欧洲联盟主席团发表的关于布隆迪:阿鲁沙
和平进程的声明

欧洲联盟欢迎在阿鲁沙和平进程内为寻找和平解决布隆迪境内的冲突的办法继续开展会谈。欧洲联盟认为,这一进程是达成协议的基本途径。欧洲联盟注意到,布隆迪政府曾多次声明,决心在 1999 年成功地完成谈判。欧洲联盟鼓励所有各方为实现这一目标作出积极贡献,并强调协议必须建立在愿意接受折衷办法的基础上。

该区域各国于 1999 年 1 月暂停对布隆迪的禁运,这表明它们支持会谈。

不过,欧洲联盟仍对有关叛乱伙团和安全部队继续施暴、伤害大量平民的报道深感关切。欧洲联盟紧急呼吁双方立即停止暴力。

欧洲联盟若干成员国和欧洲联盟委员会正在向和平进程提供财政支助。经过九个月的谈判之后,欧洲联盟促请各方组织会谈,以帮助尽快取得希望的结果。欧洲联盟成员国和欧洲联盟委员会愿意考虑进一步提供财政援助并吁请其他捐助国采取同样的行动。

欧洲联盟正在向布隆迪提供大量援助。鉴于在政治上取得的积极进展,并为了促进布隆迪的发展,欧洲联盟表示,愿意以更为长期的方式向布隆迪的社会经济恢复和重建工作提供援助。欧洲联盟强调,这种援助取决于和平进程是否取得结果和成功。

与欧洲联盟有联系的中欧和东欧国家、联系国塞浦路斯以及参加欧洲经济区的欧洲自由贸易联盟国家赞同本项声明。
